

ABSTRACTS / RESÚMENES

**Neopentecostalism and Prosperity Theology in Latin America:
A Religion for Late Capitalist Society**

Virginia Garrard-Burnett

The Brazilian-based *Igreja Universal do Reino de Deus* (IURD) is one of the most rapidly growing denominations in the early twenty-first century. Like most of the fast-growing mega-churches denominations the IURD is Pentecostal in its beliefs and practice and innovative in its liturgy, utilizing contemporary praise music, highly participatory worship, and it aggressively incorporates modern marketing techniques in evangelization. This is a modern-day variation of Pentecostalism that stresses miraculous transformation of life, in terms not only of spirit and body, but sometimes even of lifestyle and patterns of consumption (prosperity theology). The IURD speaks to the material wants and needs of people living in a world in which success is measured almost exclusively by affluence and consumption, where sin and grace are defined, respectively, by poverty and wealth. This article will explore the expansion of prosperity theology through the lens of the IURD as a response to the challenges of neo-liberal economic policies and the pressures of the global economy.

La iglesia brasileña *Igreja Universal do Reino de Dios* (IURD) es una de las denominaciones con más rápido crecimiento en el siglo XXI. La IURD es muy innovadora en sus creencias y en su liturgia, utilizando música de alabanza contemporánea. El culto es altamente participativo, y agresivamente incorpora técnicas modernas de 'marketing' en la evangelización. Esta es una variación moderna del Pentecostalismo que hace hincapié en la transformación milagrosa de la vida, no sólo en términos de espíritu y cuerpo, pero a veces incluso de forma de vida y patrones de consumo (teología de la prosperidad). La IURD se dirige a las necesidades materiales y los deseos de las personas que viven en un mundo donde el éxito se mide casi exclusivamente por la riqueza y el consumo, donde el pecado y la gracia se definen, respectivamente, por la pobreza y la riqueza. En este artículo se estudiará la ampliación de la teología de la prosperidad a través de la lente de la IURD como una respuesta a los desafíos de las políticas neoliberales económicas y las presiones de la economía global.

**Challenged by Pluralism:
Churchly Expansion into Magic and Prophetism –
The new Roles of the Catholic Church in Latin America**

Jakob Egeris Thorsen

Building on Weber's ideal religious types and Bourdieu's notion of the religious field, this article explores how the Catholic Church in Latin America reacts to the situation of increased religious pluralism and competition by embracing magical and prophetic practices. In the past when Roman Catholicism enjoyed monopoly over institutionalized religion, it represented a perfect example of 'priestly religion'. Today a pluralistic religious field has emerged. Both Evangelical 'prophets' and self-confident pre-Columbian and Afro-American 'magicians' have openly challenged the priestly monopoly of Catholicism. By using the example of the Catholic Charismatic Renewal, the largest lay movement in the Latin American Church, this article examines how the Catholic Church has effectively entered the religious competition within the fields of 'prophets' and 'magicians', and how this is currently challenging the priestly identity of the Church in Latin America societies.

Basado en los tipos ideales de la religión de Weber y en la noción del campo religioso de Bourdieu, este artículo explora como la Iglesia Católica reacciona ante la situación de un pluralismo religioso creciente, abarcando prácticas mágicas y proféticas. En el pasado cuando poseía el monopolio en el campo de la religión institucionalizado, el Catolicismo representaba un ejemplo perfecto de una 'religión sacerdotal'. Hoy en día ha surgido un campo religioso pluralista. Tanto 'profetas' evangélicos como 'magos/chamanes' precolombinos y afro-americanos imbuidos por una nueva autoconfianza, han desafiado abiertamente el monopolio sacerdotal del Catolicismo. Empleando el ejemplo de la Renovación Carismática Católica, el movimiento laico más grande, este artículo examina como la Iglesia Católica ha entrado efectivamente en la competencia religiosa dentro del campo de 'los profetas' y 'los magos' y como este proceso está cambiando la identidad sacerdotal de la Iglesia en las sociedades latinoamericanas.

Pentecostalism and Politics in Neoliberal Chile

Martin Lindhardt

This article explores historical and contemporary relationships between Pentecostalism and politics in Chile. The first part of the article provides an historical account of the growth and consolidation of Pentecostal religion within changing political environments and sheds light on Pentecostal stances to and involvements with the political sphere. In particular, it focuses on how a culture of political disenchantment has emerged in post-dic-

Este artículo investiga las relaciones históricas y contemporáneas entre el Pentecostalismo y la política en Chile. La primera parte del artículo provee un resumen histórico del crecimiento y consolidación de la religión Pentecostal en relación a diferentes ambientes políticos. En este artículo se esclarecen además las diferentes posturas Pentecostales hacia la esfera política. En particular hago hincapié, en cómo surge una cultura de desencanto

tatorial neo-liberal Chile, creating a symbolic void that can be filled by religious movements. The second part of the article discusses possible affinities between Pentecostalism as a religious culture and democratic principles and values. It argues that although Pentecostalism may contain certain democratic qualities, there is also a striking compatibility between, on the one hand, Pentecostal theistic understandings of politics and social change, and, on the other, a neo-liberal social order, where political apathy is widespread and where a privatised rather than a communal and associative sense of progress predominates

político en el Chile post-dictatorial que crea un vacío simbólico, el cual trae como consecuencia el nacimiento de movimientos religiosos. En la segunda parte de este artículo se discute las posibles afinidades entre el Pentecostalismo, como una cultura religiosa, y los principios democráticos. El argumento es que a pesar de que el Pentecostalismo puede contener algunas cualidades democráticas, también existe una compatibilidad notable entre la visión teísta e individualista Pentecostal acerca de los cambios sociales, y un orden social neoliberal, en donde la indolencia política se expande y en donde predomina un sentido de progreso individual y no colectivo.

Pentecostals and politics in Argentina: A question of compatibility?

Geir Aasmundsen

Coinciding with the processes of democratization in Argentina from the early 1980s, Pentecostalism experienced a substantial growth. From a new religious landscape the Pentecostal-Evangelical movement started making claims for religious freedom and equality and approached the political sphere in various ways. However, *how* the political should be approached has not been obvious. The political had for more than half a century been projected as a place for 'earthly' affairs, corruption and compromise. Furthermore, Pentecostals had chosen, and/or been pushed towards marginalization in a society religiously dominated by the Catholic Church. With new democratic spaces opening up, considerably more adherents and a Catholic Church on the defensive, the Pentecostals had both opportunities and incentives to enter political life. This article sets out to illustrate how Pentecostal political projects need to be compatible with the religious project in order to succeed. Pentecostals need to legitimize and authorize their activities in political life in religious terms in order to get support and votes from the

Coincidiendo con el proceso de democratización en Argentina a principios de la década de los ochenta, el Pentecostalismo obtuvo un crecimiento sustancial. En un nuevo panorama religioso el movimiento pentecostal-evangélico comenzó a reclamar libertad e igualdad religiosas y se acercó a la esfera política por diversos medios. Sin embargo, cómo deberían acercarse a la política no ha sido evidente. Desde hace medio siglo, lo político había sido percibido como el ámbito de los problemas 'terrenales', de la corrupción y de los compromisos. Hasta ese momento, los pocos pentecostales habían optado por y/o sido relegados a la marginalización con respecto a una sociedad dominada religiosamente por la Iglesia Católica. Con la apertura de los nuevos espacios democráticos, un número de adeptos considerablemente mayor y la Iglesia Católica estando a la defensiva, los pentecostales hallaron tanto oportunidades como incentivos para introducirse en la vida política. En este artículo se propone ilustrar cómo los proyectos políticos pentecostales necesitan ser compatibles con el proyecto religioso. En este sentido, los pentecostales deben legitimar y autorizar lo político en lo

Pentecostal community. Many Pentecostals now find their way into political engagement through a social commitment based on certain 'interior' and 'exterior' values. The former relate to their understanding of a Pentecostal habitus: honesty, sincerity and trustworthiness. The latter are related to how they conceive of God's natural order: pro-life, anti-homosexuality, and pro-family.

religioso a fin de obtener apoyo y votos en la comunidad pentecostal. En la actualidad, muchos pentecostales encuentran su espacio dentro de la actividad política a través de un compromiso social basado en ciertos valores 'interiores' y 'exteriores'. Los valores 'interiores' se refieren a su percepción de un *habitus* Pentecostal: honestidad, sinceridad y confianza. Los valores 'exteriores' están relacionados a su concepción del orden natural de Dios: pro-vida, anti-homosexualidad, pro-familia.

Te Deum Cristiano Evangélico: 'The Evangelical' in Guatemalan Politics

Maren Christensen Bjune

As the country with the largest percentage of Evangelical Christians in the Latin American region, Guatemala has had several experiences with *evangélicos* in politics, most of whom have left office and positions with highly dubious legacies. Nevertheless, the last years have seen an increase in direct political participation by representatives of the Evangelical communities, both by internal strategies and by invitation. In this article it will be suggested that in spite of the heterogeneous character of Guatemala's Evangelicals, in national politics 'the Evangelical' can be considered as *one* analytical category, defined as such both by official Evangelical representatives, as well as by other members of the political society. The article further examines the type and nature of the political cooperation and alliances entered as well as initiated by Evangelical representatives, arguing that these indicate an endorsement of Guatemala's socio-political status quo.

Siendo el país con el mayor porcentaje de evangélicos en la región latinoamericana, Guatemala ha tenido ya varias experiencias con el desempeño político de evangélicos, la mayoría de los cuales han salido de sus cargos dejando dudosos legados. Sin embargo, durante los últimos años, representantes de la Iglesia Evangélica participan con mayor frecuencia directamente en la vida política, o como resultado de sus propias estrategias o por invitación por parte de la sociedad política. A pesar de la heterogeneidad de los evangélicos en Guatemala, el presente artículo sugiere que en la política nacional lo evangélico se puede definir como una sola categoría analítica, porque así lo definen tanto los mismos oficiales de la Iglesia Evangélica, como los políticos y otros miembros de la sociedad política. El artículo también investiga el perfil y el carácter de las alianzas y la cooperación iniciadas por los evangélicos, arguyendo que aquellas indican una sanción del status quo socio-político en Guatemala.

The Intersecting Identity Politics of the Ecuadorian Evangelical Indians

Rickard Lalander

This study analyses the Ecuadorian Evangelical Indigenous movement with a particular focus on the tensions between ethnicity and religion in political mobilization processes in the Chimborazo province. Chimborazo has been a traditional stronghold both of the Catholic Church and later of Evangelical churches, which makes the province exceptional and has triggered the formation of different political movements. The focus is placed on the social movement *Ecuadorian Federation of Evangelical Indians* (FEINE) and its political-electoral movement *Amauta Jatari*, as well as their complex relationships to the broader Indigenous movement. As for the theoretical-methodological approach, the article leans on ideas on *Intersectionality* – originally emerging from women’s studies – on relationships between socio-cultural identities and categories, which will be integrated into a sociological-political scientific analytical framework. This approach is valuable for problematizing, as well as better comprehending the complex mixture of identities that influence collective and individual behavior in society. Is there a certain hierarchic order between ethnic and religious identification among ethnically defined peoples with specific religious beliefs? Is this imaginable hierarchy persistent, or does it change according to differing social and political contexts?

En este trabajo se analiza el movimiento indígena evangélico ecuatoriano con el énfasis particular en las tensiones entre etnicidad y religión en contextos de movilización política en la provincia de Chimborazo. Chimborazo ha sido una fortaleza tradicional tanto de la Iglesia Católica como posteriormente de las Iglesias Evangélicas, lo que ha contribuido a la excepcionalidad de la provincia y asimismo ha animado la formación de diferentes movimientos políticos. El enfoque principal está en la *Federación Ecuatoriana de Indígenas Evangélicos* (FEINE) y su brazo electoral *Amauta Jatari*, así como sus complejas relaciones con el más amplio movimiento indígena. Teórica y metodológicamente, el artículo se apoya en ideas de *Interseccionalidad* – que originalmente emergieron en estudios de género – sobre las relaciones entre identidades y categorías socio-culturales. Estas ideas se integran dentro de un marco analítico sociológico-politológico, y consecuentemente se justifica esta integración analítica no solamente por su valor para la apertura de posibilidades de problematización del tema, sino también para poder comprender más claramente la compleja mezcla identitaria que influye en las lógicas colectivas e individuales en la sociedad. ¿Hay un cierto orden jerárquico entre la identificación étnica y religiosa entre pueblos étnicamente definidos y con creencias religiosas específicas? ¿Es esta jerarquía imaginaria constante, o puede cambiar según los diferentes contextos sociales y políticos?

Religion and Politics in Nicaragua: What Difference Does A Revolution Make?

Einar Berntzen

The aim of the article is to examine the relationship between religion and politics in Nicaragua with a special emphasis on the power relations between the Catholic Church and the State. In spite of the fact that the Republic of Nicaragua constitutionally has been and still is a secular state, both the Church and the State have used each other in their respective struggles for power. The Church-State relationship has broken down twice in the last quarter of the twentieth century: in the 1970s under Somoza and in the 1980s under the Sandinistas. The Sandinista electoral defeat in 1990 signalled the restoration of the old traditionally close/tight relationship between Church and State. Ever since his electoral defeat in 1990, Daniel Ortega was adamant in his efforts to recover power, but the legacy of animosity between the Sandinistas and the Church represented a formidable obstacle to Ortega's ambition. The article is an interpretative case study which aims to provide a historically and comparatively grounded synthesis of the democracy-constraining character of Ortega's two step collusive pact-making strategy of regaining the presidency. The successful culmination of the strategy was achieved through an unholy alliance between Ortega and Archbishop Miguel Obando y Bravo by which Ortega embraced the institutional interests as well as the moral policy preferences of the Catholic Church. The latter was sealed by the FSLN voting for the abolition of therapeutic abortion two weeks before the November 2006 elections. The article argues that the abolition of therapeutic abortion is a product of the collusive character of Ortega's political strategy of regaining the presidency.

La meta de este artículo es examinar la relación entre religión y política en Nicaragua con especial énfasis en las relaciones de poder entre la Iglesia Católica y el Estado. A pesar del hecho de que la República de Nicaragua ha sido y sigue siendo un Estado laico constitucionalmente, tanto la Iglesia como el Estado se han utilizado mutuamente en las respectivas luchas de poder. La relación entre Iglesia y Estado se quebró en dos ocasiones durante el último cuarto del siglo XX: en los setentas bajo el régimen somocista y en los ochentas bajo el gobierno de los sandinistas. La derrota electoral de los sandinistas en 1990 significó la restauración de las tradicionales estrechas relaciones entre la Iglesia y el Estado. Desde su derrota electoral en 1990, Daniel Ortega era incansable en sus esfuerzos de reconquistar el poder como diera lugar, pero el legado de la animosidad entre los sandinistas y la Iglesia Católica representaba un formidable obstáculo para la ambición de poder de Ortega. El artículo es un estudio de caso interpretativo cuya meta es proveer una histórica y comparativamente fundada síntesis del carácter democráticamente limitador de la estrategia de colusión y pactos seguida por Ortega en su afán de reconquistar la presidencia. La culminación exitosa de aquella estrategia se consiguió mediante una alianza contra natura entre Ortega y el Arzobispo Miguel Obando y Bravo, a través de la cual Ortega adoptó tanto los intereses de la Iglesia católica como institución como las preferencias de la misma en cuanto a las políticas morales. Las últimas fueron selladas por los sandinistas votando a favor de la abolición del aborto terapéutico dos semanas antes de las elecciones de noviembre de 2006. El argumento del artículo es que el sacrificio del derecho al aborto terapéutico es producto del carácter pactista de la estrategia política de Ortega para reconquistar la presidencia.

**Una mirada sobre la educación superior mexicana:
instituciones, saberes y mercado**

Philippe Dautrey

Following a long struggle to establish its authority over education, the Mexican government finally managed to take control of higher education in the aftermath of the 1910 revolution. However, faced with a growing demand for education since the 1970s and an economic crisis in the 1980s, it had no alternative but to turn to the market, retaining only its normative function in the process. The rapid expansion of private institutions, fast outnumbering public universities, has led to a much more pronounced stratification of higher education schools and made access unequal. One consequence is that the elite have shifted from public to prestigious private institutions. Another is that the rise of the private higher education sector has turned knowledge, still business-oriented, into a commodity and lessened its value (leaving as a result the increasing research activities almost exclusively to public universities). In the end, the emergence of competition among institutions has failed to improve the quality of higher education and contributed instead to the creation of a mediocre precarious education sector which does not even guarantee long-term employability.

Después de un largo proceso en el que reivindicó su protagonismo en materia de educación, el Estado mexicano llegó a afianzar su papel educador en el nivel superior, en realidad consolidado a raíz de la revolución de 1910. No obstante, ante el crecimiento de la demanda educativa a partir de los años setenta y de la crisis económica de la década de los ochenta, recurrió al mercado quedándose con la rectoría del sistema de educación. La consiguiente extensión del sector privado de nivel superior, que creció más rápido que las universidades públicas, llevó sin embargo a una mayor estratificación de los establecimientos y el acceso a ellos se tornó desigual. Así, las élites se desplazaron del sector público hacia las instituciones privadas de prestigio. El auge de la educación superior particular condujo también a la mercantilización y a la desvalorización de los saberes mientras perduró la tradicional orientación a la enseñanza profesional (como consecuencia, la creciente investigación se quedó casi exclusivamente en el ámbito público). En conclusión, la irrupción de la competencia en el nivel superior no mejoró la calidad de la educación sino que contribuyó a la constitución de un sector educativo precario mediocre que ni siquiera garantiza una segura inserción laboral.

**A Comparative Analysis of Two Failed Indenture Experiences in
Post-emancipation Caribbean:
British Guiana (1838-1843) and Danish St. Croix (1863–1868)**

Lomarsh Roopnarine

The following article analyzes two failed Indian indenture experiments in British Guiana (1838–1843) and Danish St. Croix (1863–1868). In both Caribbean colonies, the planters rushed to substitute the loss of

El siguiente artículo analiza dos experimentos fallidos de introducir trabajadores contratados de la India en Guyana Británica (1838 – 1843) y St. Croix danesa (1863 – 1868). En ambas colonias caribeñas, los

indentured Indians. While the plan was to save the sugar industry from ruin, the right mechanisms were not in place for the proper functioning of the indentured labour system. Consequently, the labourers were mistreated at every stage of indentured servitude. Specifically, Indians were mistreated during recruitment, on the sea voyage from India to the Caribbean, and on the plantations. The planters tried, particularly in British Guiana, to conceal the mistreatment of the labourers. However, private inspection and investigation from interest groups such as Friends of India, the Anti-Slavery Society, and accounts from the labourers themselves exposed the evils of indenture in both colonies. The British Crown and the colonized Indian government subsequently stopped the shipping of Indian labourers to both colonies after the first five-year experiment with indenture. The contract labour system was eventually resumed in British Guiana in 1845 but not in Danish St. Croix.

estancieros se apresuraron a substituir la pérdida de la mano de obra de esclavos africanos con unos cientos de trabajadores contratados de la India. La intención era de salvar la industria azucarera, sin embargo no se daban los mecanismos apropiados como para hacer funcionar propiamente el sistema de labor por contrato. Por ende, los trabajadores fueron maltratados en cada uno de las etapas de servidumbre por contrato. En concreto, los trabajadores de la India fueron maltratados durante la contratación, durante la travesía de la India al Caribe, y en las haciendas. Los estancieros intentaron, particularmente en Guyana Británica, de esconder el maltrato de los trabajadores. No obstante, inspecciones individuales e indagaciones por parte de grupos como Friends of India y the Anti-Slavery Society, además de relatos de los mismos trabajadores expusieron los males de labor por contrato en ambas colonias. Después de los primeros cinco años de trabajo por contrato, la corona británica y el gobierno colonial de la India detuvieron el transporte de trabajadores de la India a ambas colonias. En Guyana Británica, si no en St. Croix danesa, el sistema de labor por contrato fue restablecido en 1845.